

SPREJ ZA UHO

VAXOI ® **SPREJ ZA UHO** s maslinovim uljem

Vaxol[®] sprej za uho je jednostavno i učinkovito sredstvo za omekšavanje i prirodno uklanjanje ušnog voska čime se smanjuje pótreba za ispiranjem úha ili se olakšava ispiranje ako je ipak potrebno.

Vaxol[®] sprej za uho ima jednostavan i jedinstven način primjene kojim se unosi mala doza maslinovog ulja u vanjsko uho što olakšava korištenje zbog smanjene mogućnosti prekomjernog apliciranja i prelijevanja. Klinički je dokazano da maslinovo ulje sprječava suhoću kože i na taj način smanjuje/ublažáva svrbež i iritaciju.

Molimo Vas pažljivo pročitajte ovu uputu prije korištenja Vaxol® spreja za uho.

PRIJE KORIŠTENJA NOVOG PAKIRANJA

Prije korištenja novog pakiranja Vaxol® spreja za uho zagrijte bočicu dlanom, dobro je protresite i zatim pritisnite raspršivač 3 ili 4 puta dok ne počne sprejati (vidi sliku B). Pri tom nemojte usmjeriti raspršivač prema sebi ili drugima. Ovim postupkom pripremit ćete sustav za uporabu.

UPUTA ZA UPORABU

- Vaxol® sprej za uho je najučinkovitiji ako se zagrije dlanom i dobro protrese prije uporabe.
- Primijenite Vaxol® sprej za uho na način koji Vam je
- preporučio Vaš liječnik, ljekarnik ili medicinska sestra. Koristite Vaxol® sprej za uho jednom tjedno da bi spriječili prekomjerno stvaranje ušnog voska.
- Djeca od 1-12 godina trebaju 1 aplikaciju Vaxol® spreja za uho jednom dnevno tijekom 4 do 5 dana. Ako u tom periodu ne dođe do poboljšanja, zatražite savjet
- Odrasli ili djeca starija od 12 godina trebaju 1 ili 2 aplikacije Vaxol® spreja za uho dva puta dnevno tijekom 4 do 5 dana. Ako u tom periodu ne dođe do poboljšanja, zatražite savjet liječnika.
- Povucite ušku prema gore i unazad (vidi sliku A).
- Držite bočicu uspravno s aplikatorom stavljenim u zvukovod (ušni kanal), stisnite do kraja raspršivač 1 ili 2 puta (vidi sliku B).
- Nježno masirajte ispupčenje na prednjem rubu ušne školjke (Tragus) (vidi sliku A).
- Ponovite postupak s drugim uhom ako je potrebno.
- Raspršivač s aplikatorom se nakon uporabe može skinuti i isprati toplom vodom.

- Pacijenti koji imaju probušen bubnjić ili bolno uho
- mogu koristiti ovaj proizvod samo uz nadzor liječnika. Vaxol® sprej za uho ne smiju koristiti djeca ispod jedne godine starosti bez konzultacije s liječnikom.
- Maslinovo ulje je prirodni proizvod i ima široku dnevnu primjenu. Zbog toga nema izvještaja o nuspojavama ili interakcijama s lijekovima. Međutim, ovaj proizvod ne bi

- trebalo koristiti ako ste preosjetljivi ili alergični na maslinovo ulje.
- Nisu zabilježene štetne nuspojave pri korištenju ovog proizvoda tijekom trudnoće i/ili dojenja, ali Vas molimo da se prije uporabe posavjetujete sa svojim liječnikom.
- Nema nuspojava kod prevelikog ili premalog doziranja ovog proizvoda.
- U slučaju pojave alergijske reakcije, prestanite koristiti ovaj proizvod i odmah o tome obavijestite svojeg liječnika ili ljekarnika.

UPOZORENJA

- Jedno pakiranje Vaxol® spreja za uho može koristiti samo jedan pacijent.
- Úvijek čuvájte Vaxol® sprej za uho u uspravnom položaju na temperaturi od 15-25 °C.
- Proizvod treba baciti šest mjeseci nakon prve primjene.
- Neiskorišteni proizvod odložite u spremnik za farmaceutski otpad.
- Ne koristite sprėj blizu otvorenog plamena. Čuvajte izvan domašaja djece.
- Vaxol® sprej za uho se koristi samo za zvukovod (ušni kanal).
- Ne koristite sprej blizu očiju, nosa ili usta.



Uvoznik i distributer za RH: Salveo d.o.o. Zavrtnica 17



Proizvođač:

HL Healthcare Ltd. Pure Offices, Plato Close, Tachbrook Business Park, Warwick CV34 6WE. Velika Britanija

Zaštićeni patent



EC REP Advena Ltd. Tower Business Centre, 2nd Flr., Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta

Nositelj odobrenja za BiH:

SALVEO d.o.o. V. Perića 22 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina Br. rješenja: 06-07.4-1-10239-6/21 od 06.04.2022







and return to the original sender

APPROVED AND PROCEED AMEND AND RE-SUBMIT AMEND AND PROCEED



| ignature: | |
|-----------|--|
| - | |
| -4 | |

Please check all information is correct and there are no spelling errors. Should errors or omissions be noticed after printing or publication, Technoprint regret that they cannot be held responsible.

| CUSTOMER | Flexible Medical Packaging Ltd |
|-----------------|---|
| DESCRIPTION | V111-14 - Vaxol Serbian/Croatian Leaflets |
| CODE REF. | LAB001705 |
| PRINTER REF. | D74268 |
| SIZE | 148mm x 210mm |
| FOLDED SIZE | 148mm x 30mm |
| NUMBER OF PAGES | 2 |
| LANGUAGE/MARKET | English |
| PROOF BY | Sam Noden |
| PROOF No. | 1 |
| DATE | 04.AUG.23 |
| MATERIAL | 60g PHARMALITE™ |
| BARCODE/MATRIX | - |

| COLOURS USED | | |
|--------------|--------------|--|
| | Pantone P288 | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

VAXOL® **SPREJ ZA UHO** sa maslinovim uljem

Vaxol® sprej za uho je jednostavno i delotvorno sredstvo za omekšavanje i prirodno uklanjanje ušnog voska čime se smanjuje potreba za ispiranjem uha ili se olakšava ispiranje ukoliko je ono neophodno.

Vaxol® sprej za uho ima jednostavan i jedinstven način primenė kojim se unosi mala doza maslinovog ulja u . spoljašnje uho, što olakšava korišćenje radi smanjene mogućnosti prekomerne primene i prelivanja. Klinički je dokazano da maslinovo ulje sprečava suvoću kože i na taj način smanjuje/ublažava svrab i iritiranost.

Molimo Vas pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja Vaxol[®] spreja za uho.

PRE KORIŠĆENJA NOVOG PAKOVANJA

Pre korišćenja novog pakovanja Vaxol[®] spreja za uho, zagrejte bočicu dlanom, dobro je promućkajte a zatim pritisnite raspršivač 3 ili 4 puta dok ne počne raspršivanje (vidi sliku B). Pri tome nemojte usmeriti raspršivač prema sebi ili drugima. Ovim postupkom ćete pripremiti sprej za upotrebu.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

- Vaxol® sprej za uho je najdelotvorniji ukoliko se zagreje dlanom i dobro promućka pre upotrebe.
- Primenite Vaxol® sprej za uho onako kako Vam je preporučio Vaš lekar, farmaceut ili medicinska sestra.
- . Koristite Vaxol® sprej za uho jednom nedeljno da bi sprečili prekomerno stvaranje ušnog voska.
- Deca od 1-12 godina primenjuju jednu aplikaciju Vaxol® spreja za uho, jednom dnevno tokom 4 do 5 dana. Ukoliko u tom periodu ne dođe do poboljšanja, obratite se lekaru za savet.
- Odrasli ili deca starija od 12 godina primenjuju 1 ili 2 aplikacije Vaxol® spreja za uho, dva puta dnevno tokom 4 do 5 dana. Ukoliko u tom periodu ne dođe do poboljšanja, obratite se lekaru za savet.
- Povucite ušnu školjku prema gore i unazad (vidi sliku A).
- Držite bočicu uspravno sa aplikatorom postavljenim u ušni kanal i stisnite do kraja raspršivač 1 ili 2 puta (vidi sliku B).
- Nežno masirajte ispupčenje na prednjem kraju ušne školjke (Tragus) (vidi sliku A).
- Ponovite postupak sa drugim uhom, ukoliko je potrebno.
- Raspršivač sa aplikatorom se nakon upotrebe može skinuti i isprati toplom vodom.

DODATNA OBAVEŠTENJA

- Pacijenti sa probušenom bubnom opnom ili bolnim uhom mogu koristiti ovaj proizvod samo uz nadzor lekara.
- Vaxol® sprej za uho ne smeju koristiti deca ispod 1 godine starosti bez konsultacija sa lekarom.
- . Maslinovo ulje je prirodni proizvod i ima široku dnevnu primenu. Zato nema izveštaja o neželjenim reakcijama ili interakcijama sa drugim lekovima. Međutim, ovaj





- proizvod ne bi trebalo koristiti ukoliko ste preosetliivi ili alergični na maslinovo ulie.
- Nisu zabeležene neželjene reakcije pri korišćenju ovog proizvoda tokom trudnoće i/ili dojenja, ali Vas molimo da se pre upotrebe posavetujete sa svojim lekarom.
- Nema neželjenih reakcija kod prekomernog ili premalog doziranja ovog proizvoda.
- U slučaju pojave alergijske reakcije, prestanite sa upotrebom ovog proizvoda i odmah o tome obavestite svog lekara ili farmaceuta.

UPOZORENJA

- Jedno pakovanje Vaxol® spreja za uho može koristiti samo jedan pacijent.
- Uvek čuvajte Vaxol® sprej za uho u uspravnom položaju na temperaturi 15-25 °C.
- Nakon prvog otvaranja, medicinsko sredstvo se može upotrebljavati najduže 6 meseci.
- Sva neiskorišćena količina medicinskog sredstva se uništava u skladu sa važećim propisima.
- Ne koristite sprej blizu otvorenog plamena.
- Čuvajte van domašaja dece.
- Vaxol® sprej za uho primeniti samo u ušni kanal.
- Ne koristiti sprej blizu očiju, nosa ili usta.

Ovlašćeni predstavnik proizvođača i distributer za RS: Salveo d.o.o. Beograd, Milutina Milankovića 3V, sprat 7, Beograd - Novi Beograd, R.Srbija. Broj rešenja: 515-02-04128-21-006 od 03.03.2022.

Ovlašćeni predstavnik proizvođača u MNE: Salveo CG d.o.o. Podgorica, Slovačka 117, 81000 Podgorica, Crna Gora

Broj rešenja: 2070/22/574 - 5040 od 13.06.2022.

Proizvođač

HL Healthcare Ltd. Pure Offices, Plato Close Tachbrook Business Park, Warwick CV34 6WE Velika Britanija

Zaštićeni patent







